

**Miejsko – Gminny Ośrodek Kultury w Węglińcu
ul. K. Wojtyły 10
59-940 WĘGLINIEC**

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW
ZAMÓWIENIA**

dla postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, w trybie przetargu
nieograniczonego na realizację zadania pn.:
„Przebudowa Domu Kultury w Jagodzinie”.

(znak sprawy: MGOK.341-1/10)

ZATWIERDZAM: p.o. Dyrektor Miejsko – Gminnego Ośrodka Kultury w Węglińcu

Węgliniec, dnia 10.02.2010 r.

I. Postanowienia ogólne

1. Zamawiający:

Miejsko – Gminny Ośrodek Kultury w Węglińcu
ul. K. Wojtyły 10, 59 – 940 Węglińiec
NIP – 615 – 10 – 43 – 884
Tel. /fax. 75 77 12 510
e-mail: kultura.wegliniec@interia.pl

2. Zamawiający zaprasza do składania ofert w ramach postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, prowadzonego zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.) zwanej dalej ustawą Pzp.

Wartość zamówienia jest mniejsza od równowartości kwoty 4.845.000 euro.

3. Wykonawca ma obowiązek zapoznać się dokładnie z treścią SIWZ i zgodnie z nią złożyć ofertę.
4. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę na całość zamówienia. Złożenie większej liczby ofert spowoduje odrzucenie wszystkich złożonych przez Wykonawcę ofert.
5. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wyłącznie Wykonawcy, których oferta odpowiada zasadom określonym w ustawie Prawo zamówień publicznych i spełnia wymagania określone w niniejszej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.
6. Wykonawca ponosi samodzielnie wszelkie koszty związane z opracowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania. Zaleca się, aby Wykonawca zdobył wszelkie informacje, które mogą być konieczne do opracowania oferty oraz podpisania umowy.
7. Strona internetowa Zamawiającego, na której publikowane są informacje dotyczące niniejszego postępowania, wynikające z ustawy Prawo zamówień publicznych:

www.wegliniec.pl

II. Opis przedmiotu zamówienia. Oferty częściowe. Umowa ramowa. Zamówienia uzupełniające. Oferty wariantowe. Aukcja elektroniczna. Zwrot kosztów udziału w postępowaniu. Odbiory częściowe. Warunki płatności.

Przedmiot zamówienia:

„Przebudowa Domu Kultury w Jagodzinie” (znak sprawy: MGOK-341-1/10)

Kod CPV: 45 21 13 50 – 7 Roboty budowlane w zakresie budynków wielofunkcyjnych

Opis przedmiotu zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest przebudowa Domu Kultury w Jagodzinie zgodnie z:

1. dokumentacją projektową zawierającą:
 - a) Projekt budowlany przebudowy Domu Kultury z częścią mieszkalną w Jagodzinie sporządzony przez „KOBUD” Kompleksowa Obsługa Budownictwa Biuro Projektowe Mirosław Kopiński,
 - b) Projekt budowlany przyłącza gazowego z naziemnego zbiornika gazu Propan sporządzony przez IPON Projektowanie Legnica Piotr Gurlaga,
 - c) Przedmiar robót dla wykonania przebudowy Domu Kultury w Jagodzinie,
2. Specyfikacją Techniczną Wykonania i Odbioru Robót dla przebudowy Domu Kultury w Jagodzinie.
3. Specyfikacją Techniczną Wykonania i Odbioru Robót – instalacja c.o. i c.w.u.

W/w opracowania stanowią **załącznik nr 9** do SIWZ.

Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisanym w dokumentacji projektowej oraz specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót. Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne do opisanych przez Zamawiającego jest obowiązany wykazać, że oferowane przez niego produkty, urządzenia i technologie spełniają wymagania określone przez Zamawiającego. W przypadku zaoferowania innych urządzeń niż określone w SIWZ należy dołączyć do oferty karty katalogowe tych urządzeń.

4. Ustala się następujący harmonogram realizacji zamówienia:

4.1. Etap I – termin wykonania – do 16 sierpnia 2010 r.

- roboty rozbiórkowe i izolacja fundamentu budynku;
- pokrycie dachowe – wymiana;
- remont stropu nad salą;
- stolarka okienna i drzwiowa;

4.2. Etap II – termin wykonania – do 31 marzec 2011r.

- rozebranie podłóży pod posadzkami;
- roboty remontowe ścian i podłóży budowlanych;
- budowa przewodów wentylacyjnych
- posadzki i podłogi
- roboty malarskie
- kanalizacja zewnętrzna
- kanalizacja wewnętrzna
- instalacja wodociągowa;
- instalacja odgromowa i przyłącze kanalizacyjne;
- wywóz gruzu i ziemi;
- przyłącze gazowe;

4.3. Wykonawca sporządza geodezyjną dokumentację powykonawczą.

5. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
6. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych.
7. Zamawiający nie zamierza zawierać umowy ramowej.
8. Zamawiający nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej.
9. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień uzupełniających.
10. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
11. Zamawiający dopuszcza odbiory częściowe.
12. Zamówienie to jest finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich – Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 - Działanie „Odnowa i Rozwój Wsi” .
13. Ustala się następujące warunki płatności.
 - 13.1. Wartość robót budowlanych nie może zostać podwyższona w drodze aneksu do niniejszej Umowy. Wartość całkowita przedmiotu umowy ani ceny nie będą waloryzowane w okresie realizacji umowy
 - 13.2. Należne wykonawcy wynagrodzenie będzie płatne po zakończeniu poszczególnych etapów robót.
 - 13.3. Zamawiający dokona odbioru częściowego stanowiącego podstawę do wystawienia faktury częściowej po zakończeniu robót wymienionych w I etapie.
 - 13.4. Faktura powinna być adresowana do: Miejsko – Gminny Ośrodek Kultury, ul. K. Wojtyły 10, 59-940 Węgliniec. NIP - 615-10-43-884
 - 13.5. Płatność za fakturę VAT będzie dokonana przelewem z konta Zamawiającego na konto Wykonawcy w terminie 30 dni od daty dostarczenia faktury VAT do siedziby Zamawiającego.

III. Termin wykonania zamówienia.

Wymagany termin wykonania zamówienia: **od dnia podpisania umowy do 31 marca 2011r., w tym etap I – 16.08.2010r., Etap II – 31.03.2011r.**

IV. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tych warunków.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

1.1. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;

1.2. posiadania wiedzy i doświadczenia tj. Wykonawca musi wykazać się doświadczeniem zawodowym w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, w wykonaniu co najmniej jednego zamówienia obejmującego roboty: dekarские, tynkarskie, elewacyjne, instalacyjne (elektryczne, c.o., c.w.u., instalacje odgromowe) na jednym budynku użyteczności publicznej o pow. użytkowej co najmniej 380 m², przy czym wartość tych robót nie może być mniejsza niż 600.000,00 zł (brutto). Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. W sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. z 2002 nr 75 poz. 690 z późn. zm.) przez budynek użyteczności publicznej rozumie się budynek przeznaczony na potrzeby administracji publicznej, wymiaru sprawiedliwości, kultury, kultu religijnego, oświaty, szkolnictwa wyższego, nauki, wychowania, opieki zdrowotnej, społecznej lub socjalnej, obsługi bankowej, handlu, gastronomii, usług, w tym usług pocztowych lub telekomunikacyjnych, turystyki, sportu, obsługi pasażerów w transporcie kolejowym, drogowym, lotniczym, morskim lub wodnym śródlądowym, oraz inny budynek przeznaczony do wykonywania podobnych funkcji; za budynek użyteczności publicznej uznaje się także budynek biurowy lub socjalny.

Za wykonane zamówienie Zamawiający rozumie takie, w którym przedmiot umowy został wykonany zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończony.

W przypadku oferty składanej wspólnie przez kilku Wykonawców, co najmniej jeden z Wykonawców musi spełniać warunek.

1.3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym

1.4. dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj. Wykonawca musi dysponować następującymi osobami:

1.4.1. kierownik budowy w branży konstrukcyjno - budowlanej posiadający uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno – budowlanej;

1.4.2. kierownik budowy w branży sanitarnej i budowlanej posiadający uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych;

1.4.3. kierownik budowy w branży instalacyjnej posiadający uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

W przypadku oferty składanej wspólnie przez kilku Wykonawców, warunek Wykonawcy mogą spełniać łącznie.

1.5 sytuacji ekonomicznej i finansowej

2. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu dokonana będzie zgodnie z formułą „spełnia-nie spełnia” na podstawie złożonych przez Wykonawcę oświadczeń i dokumentów.

3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

4. Wykonawca nie może podlegać wykluczeniu z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp.
W przypadku oferty składanej wspólnie przez kilku Wykonawców, w/w warunek musi spełniać każdy z Wykonawców.

V. Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy

1. W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:

- 1) oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (**załącznik nr 2 do SIWZ**),
- 2) wykaz robót budowlanych w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia, wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy -w tym okresie, z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że roboty zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone (**załącznik nr 4 do SIWZ**),
- 3) wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami (**załącznik nr 6 do SIWZ**),
- 4) oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień (**załącznik nr 7 do SIWZ**).

2. W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:

- 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia (**załącznik nr 3 do SIWZ**),
- 2) aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy,
- 3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert,
- 4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert,

3. Dokumenty podmiotów zagranicznych

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej

Polskiej, przedkłada: - dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:

- 1) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert,
- 2) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert.

VI. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń lub dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z wykonawcami.

1. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują pisemnie, faksem, lub drogą elektroniczną.
2. Korespondencję związaną z niniejszym postępowaniem należy kierować na adres:
Miejsko – Gminny Ośrodek Kultury
ul. K. Wojtyły 10, 59-940 Wegliniec
tel. 75 77 12 510 faks 75 77 12 510
e-mail: kultura.wegliniec@interia.pl
3. Osobą uprawnioną do kontaktowania się z Wykonawcami w sprawach przedmiotu zamówienia jest p. Krzysztof Polewski tel. 75 77 11 435 wew. 37.
Osobą uprawnioną do kontaktowania się z Wykonawcami w sprawach formalno - prawnych jest p. Barbara Czapiewska tel. 75 77 11 435 wew. 39.

VII. Wadium.

1. Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości 8.500,00 PLN (słownie: osiem tysięcy pięćset złotych).
2. Wadium powinno być wniesione najpóźniej do dnia i godz. składania ofert.
3. Wadium może być wniesione w:
 - pieniądzu,
 - poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo - kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
 - gwarancjach bankowych,
 - gwarancjach ubezpieczeniowych,
 - poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6 b ust 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. Z 2007r. Nr 42, poz. 275).
4. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy nr 72 8382 0001 2618 1871 2000 0020 z dopiskiem: wadium - „**Przebudowa Domu Kultury w Jagodzinie.**” (znak sprawy **MGOK.341-1/10**).
5. W terminie składania ofert na rachunku Zamawiającego muszą znaleźć się pieniądze przelane tytułem wadium. Do oferty należy dołączyć kopię polecenia przelewu.
6. W przypadku wniesienia wadium w formie innej niż w pieniądzu należy złożyć oryginał dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium w ofercie. Wykonawca załącza do oferty oryginał dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium w sposób uniemożliwiający jego zaginięcie, pozwalający jednak na jego zwrot bez dekompletowania oferty - oryginał nie może być na trwale zespolony z ofertą. W przypadku niezastosowania się do powyższego zwrot oryginału będzie niemożliwy.
7. Dokument potwierdzający wniesienie wadium w formie innej niż w pieniądzu (gwarancje, poręczenia) nie może posiadać zapisów w swej treści, które ograniczają Zamawiającemu możliwość otrzymania kwoty wadium w okolicznościach określonych w ustawie Prawo

zamówień publicznych.

W przypadku, gdy Wykonawca wnosi wadium w formie gwarancji/poreczenia z treści tych gwarancji/poreczeń musi w szczególności jednoznacznie wynikać zobowiązanie gwaranta/poreczyciela do zapłaty całej kwoty wadium nieodwołalnie i bezwarunkowo, na pierwsze żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, że zaistniały okoliczności zatrzymania wadium określone w ustawie Prawo zamówień publicznych, bez potwierdzania tych okoliczności.

UWAGA!!! Treść gwarancji/poreczenia nie może ograniczać bezwarunkowości gwarancji/poreczenia, a w szczególności nie może zawierać zapisów, że żądanie zapłaty wadium powinno być przekazane za pośrednictwem banku prowadzącego rachunek Zamawiającego, który potwierdzi, że podpisy złożone na żądaniu zapłaty należą do osób uprawnionych do zaciągania zobowiązań majątkowych w imieniu Zamawiającego. Wszelkie zapisy w treści gwarancji/poreczenia ograniczające Zamawiającemu możliwość otrzymania kwoty wadium spowodują wykluczenie wykonawcy z postępowania na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych.

8. Wadium powinno być wniesione na cały okres związania ofertą. Wykonawca, którego oferta nie będzie zabezpieczona wymienioną wyżej formą wadium zostanie przez Zamawiającego wykluczony z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
9. Zamawiający dokona zwrotu wadium zgodnie z warunkami określonymi w art. 46 ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

VIII. Termin związania ofertą

Okres związania ofertą wynosi 30 dni. Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

IX . Opis sposobu przygotowywania ofert.

1. Wykonawca sporządza formularz oferty zgodnie z wzorem stanowiącym **załącznik nr 1 do SIWZ**.
2. W przypadku, gdy Wykonawca zamierza część zamówienia powierzyć podwykonawcom, załącza do oferty opis części zamówienia, którą powierzy temu podwykonawcy (**załącznik nr 5 do SIWZ**). Brak powyższej informacji w ofercie oznaczać będzie, że Wykonawca nie będzie korzystał z podwykonawstwa przy realizacji zamówienia.
3. Wykonawca składa ofertę zgodnie z wymaganiami SIWZ. Do oferty winny być dołączone wszystkie dokumenty (oryginały lub kopie poświadczone za zgodność z oryginałem) oraz oświadczenia wymagane odpowiednimi postanowieniami SIWZ. Oferta musi być sporządzona w języku polskim w formie pisemnej, w sposób trwały, uniemożliwiający niezauważalne usunięcie zapisów oraz podpisana przez osoby uprawnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy, wymienione we właściwym rejestrze lub ewidencji działalności gospodarczej, lub umocowane przez te osoby do składania oświadczeń woli na podstawie odrębnego pełnomocnictwa.
4. Kopie dokumentów winny być poświadczone za zgodność z oryginałem przez uprawnionego lub upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy, o którym mowa w punkcie 3, z zastrzeżeniem pkt. 5, 6, 7. Zamawiający nie dopuszcza składania elektronicznych kopii dokumentów.
5. Pełnomocnictwo do podpisania oferty, oświadczeń i innych dokumentów powinno być dołączone do oferty. Ustanowione pełnomocnictwo musi być dołączone do oferty w formie oryginału lub kopii poświadczonej przez notariusza.
6. W przypadku udziału w postępowaniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum firm), Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie o udzielenie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo powinno jednoznacznie określać postępowanie, do którego się odnosi, precyzować zakres umocowania, wskazywać pełnomocnika oraz wyliczać wszystkich wykonawców, którzy wspólnie ubiegają się o zamówienie. Pełnomocnictwo powinno być podpisane przez wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Ustanowione pełnomocnictwo musi być dołączone do oferty w formie oryginału lub kopii poświadczonej przez notariusza.

7. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia kopie dokumentów dotyczących danego Wykonawcy są poświadczane za zgodność z oryginałem przez tego Wykonawcę.
8. Dokumenty sporządzone w języku obcym winny być składane wraz z tłumaczeniami na język polski, poświadczonymi przez Wykonawcę.
9. Wszelkie miejsca, w których Wykonawca naniósł poprawki powinny być parafowane przez osobę lub osoby podpisujące ofertę.
10. Wykonawców obowiązuje wykorzystanie załączonych wzorów dokumentów – załączników. Wszystkie pole i pozycje tych wzorów powinny być wypełnione.
11. Dokumenty niejawnne, zastrzeżone składane w ofercie Wykonawca wydziela i odznacza w wybrany przez siebie sposób.
12. Wykonawca powinien umieścić ofertę w kopercie lub nieprzezroczystym opakowaniu zamkniętym w sposób trwały, które będzie zaadresowane do Zamawiającego oraz będzie posiadać następujące oznaczenie:

„Oferta na Przebudowę Domu Kultury w Jagodzinie „(znak sprawy MGOK.341-1/10) nie otwierać przed godziną 10.15 dnia 25 lutego 2010r.

11. Poza oznaczeniami podanymi powyżej na opakowaniu należy podać czytelnie nazwę i adres Wykonawcy.

X. Miejsce i termin składania i otwarcia ofert.

1. Termin składania ofert upływa 25 lutego 2010r. o godz. 10:00. Oferty złożone po tym terminie zostaną zwrócone bez otwierania. Decydujące znaczenie dla oceny zachowania powyższego terminu ma data i godzina wpływu oferty do Zamawiającego, a nie data jej wysłania przesyłką pocztową czy kurierską.
2. Oferty należy dostarczyć do siedziby Zamawiającego. Doręczenie oferty do innego miejsca lub pod inny adres niż wskazany nie jest równoznaczne ze złożeniem oferty w sposób skuteczny.
3. Publiczne otwarcie ofert nastąpi w dniu 25 lutego 2010r. o godz. 10:15, w siedzibie Zamawiającego..

XI. Opis sposobu obliczenia ceny.

1. Całkowitą cenę brutto oferty, za wykonanie przedmiotu zamówienia stanowi wartość zamówienia netto wraz z podatkiem od towaru i usług (VAT).
2. W przypadku, gdy Wykonawca naliczy stawkę podatku od towaru i usług inną niż 22%, musi wskazać podstawę prawną jej zastosowania.
3. Jeżeli Wykonawca naliczy podatek VAT niezgodny z ustawą z dnia 11 marca 2004r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. Nr 54 poz. 535 ze zm.) oferta będzie odrzucona.
4. Wykonawca określa cenę realizacji zamówienia poprzez wskazanie w formularzu oferty (zał. Nr 1 do SIWZ) całkowitej ceny brutto oferty oraz stawki podatku VAT.
5. Wszelkie rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą prowadzone będą w PLN.
6. Za wykonanie przedmiotu zamówienia Wykonawca otrzyma wynagrodzenie ryczałtowe.
7. Zamawiający nie wymaga dołączenia do oferty kosztorysu ofertowego.
8. Zamawiający nie będzie poprawiał omyłek w kosztorysie ofertowym.
9. Wszystkie wartości powinny być liczone z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

XII. Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert.

Oferty oceniane będą w 2 etapach:

I etap: ocena w zakresie wymagań formalnych i kompletności oferty.

Oferty niespełniające wymagań określonych w ustawie z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych i SIWZ zostaną odrzucone.

II etap: ocena merytoryczna według kryteriów określonych poniżej:

Cena (koszt) - waga kryterium 100%.

W trakcie oceny kolejno rozpatrywanym i ocenianym ofertom przyznane zostaną punkty według wzoru: $C = (C_{\min} : C_{\text{oferty}}) \times 100 \text{ pkt.}$, gdzie C_{\min} oznacza najniższą cenę, a C_{oferty} cenę badanej

oferty.

W II etapie rozpatrywane będą oferty niepodlegające odrzuceniu, złożone przez Wykonawców niepodlegających wykluczeniu.

XIII. Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Przed podpisaniem umowy Wykonawca złoży następujące dokumenty:

1. W przypadku udziału w postępowaniu Wykonawców, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia, należy złożyć Zamawiającemu umowę regulującą współpracę tych Wykonawców lub kopię tej umowy poświadczoną za zgodność z oryginałem przez pełnomocnika.
2. W przypadku, gdy Wykonawca jest osobą fizyczną należy dostarczyć Zamawiającemu kopię, aktualnego zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, poświadczoną za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.
3. Kopie uprawnień wraz z zaświadczeniem o wpisie do właściwej Izby osób uczestniczących w wykonywaniu przedmiotu zamówienia.
4. Kopia polisy od odpowiedzialności cywilnej deliktowej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej, w tym w zakresie przedmiotu zamówienia z sumą gwarancyjną nie mniejszą niż 500.000 zł.

XIV . Zabezpieczenie należytego wykonania umowy.

1. Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 10% ceny brutto podanej w ofercie, nie później niż w dniu podpisania umowy (przed jej podpisaniem).
2. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy może być wniesione w:
 - pieniądzu,
 - poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym,
 - gwarancjach bankowych,
 - gwarancjach ubezpieczeniowych,
 - poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.
3. W przypadku wnoszenia zabezpieczenia należytego wykonania umowy:
 - a) w pieniądzu odpowiednią kwotę należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego nr 72 8382 0001 2618 1871 2000 0020 z dopiskiem: zabezpieczenie należytego wykonania umowy - „Przebudowa Domu Kultury w Jagodzinie” (znak sprawy: MGOK.341-1/10).
 - b) w przypadku wniesienia zabezpieczenia w formie innej niż w pieniądzu, dokument zabezpieczenia należy złożyć w siedzibie Zamawiającego ul. K.Wojtyły 10. Dokument ten zostanie przekazany do depozytu w Wydziale Finansowym Urzędu Gminy i Miasta Węgliniec.
4. W przypadku wniesienia zabezpieczenia w formie innej niż w pieniądzu, dokument zabezpieczenia należytego wykonania umowy należy w terminie **do 2 dni przed planowanym terminem podpisania umowy** przedstawić Zamawiającemu do akceptacji. **Dokument zabezpieczenia należytego wykonania umowy musi obejmować odpowiedzialność Gwaranta w zakresie:**
 - 100 % zabezpieczenia służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy, w okresie od dnia zawarcia umowy,
 - 30 % wysokości zabezpieczenia służy pokryciu roszczeń z tytułu rękojmi za wady.Dokument zabezpieczenia należytego wykonania umowy nie może ograniczać odpowiedzialności Gwaranta z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy oraz roszczeń z tytułu rękojmi za wady.
Zabezpieczenie należytego wykonania umowy zabezpiecza wszelkiego rodzaju roszczenia

zamawiającego w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem umowy przez wykonawcę oraz wszelkiego rodzaju roszczenia zamawiającego wynikające z przepisów o rękojmi za wady.

5. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w zakresie roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy służy w szczególności pokryciu roszczeń o zapłatę:

- a) odszkodowania z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania (art. 471 kc),
- b) kary umownej (art. 483 § 1 kc),
- c) odszkodowania z tytułu zwłoki w wykonaniu umowy wzajemnej (art. 491 § 1 kc),
- d) odszkodowania z tytułu niemożności świadczenia, za którą wykonawca ponosi odpowiedzialność (art. 493 § 1 kc),
- e) odszkodowania z tytułu szkody wynikłej z niewykonania zobowiązania z umowy wzajemnej (art. 494 kc),

6. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w zakresie roszczeń z tytułu rękojmi służy w szczególności pokryciu roszczeń :

- a) o obniżenie ceny w przypadku stwierdzenia wad (art. 560 § 1 kc),
- b) o naprawienie szkody wynikłej z opóźnienia polegającego na świadczeniu wadliwych rzeczy oznaczonych co do gatunku (art. 561 § 1 kc),
- c) o naprawienie szkody poniesionej wskutek istnienia wady (art. 566 § 1 kc),
- d) o zwrot ceny, gdy z powodu wady prawnej kupujący był zmuszony wydać rzecz osobie trzeciej (art. 575 kc).

UWAGA!!! W przypadku, gdy Wykonawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania umowy w formie gwarancji/poreczenia z treści tych gwarancji/poreczeń musi w szczególności jednoznacznie wynikać zobowiązanie gwaranta/poreczyciela do zapłaty całej kwoty zabezpieczenia nieodwołalnie i bezwarunkowo, na pierwsze żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, że zaistniały okoliczności zatrzymania zabezpieczenia należytego wykonania umowy, bez potwierdzania tych okoliczności. Treść gwarancji/poreczenia nie może ograniczać bezwarunkowości gwarancji/ poreczenia, a w szczególności nie może zawierać zapisów, że żądanie zapłaty zabezpieczenia należytego wykonania umowy powinno być przekazane za pośrednictwem banku prowadzącego rachunek Zamawiającego, który potwierdzi, że podpisy złożone na żądaniu zapłaty należą do osób uprawnionych do zaciągania zobowiązań majątkowych w imieniu Zamawiającego.

XV. Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Projekt umowy stanowi załącznik nr 8 do SIWZ.

XVI. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcom w toku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes prawny w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych, przysługuje odwołanie wyłącznie wobec czynności (art. 180 ust.2 pkt 2-4 ustawy Pzp):

- opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu;
- wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia;
- odrzucenia oferty odwołującego

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie wskazanym w art. 182 ustawy Pzp. Kopię odwołania Odwołujący przesyła Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

XVII. Informacje administracyjne.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można uzyskać:

- ze strony internetowej Zamawiającego www.wegliniec.pl,

- osobiście, pod adresem: Węgliniec, ul. K. Wojtyły 10. Wnioski o przekazanie SIWZ należy składać: Węgliniec, ul. K. Wojtyły 10 lub faxem: (0 75) 77 12 510.
 - listem poleconym za zaliczeniem pocztowym, uwzględniającym koszty przesyłki.
- Opłata za formularz SIWZ wynosi 35,00 zł – wpłata na konto nr 51 8382 0001 2618 1871 2000 0010 z dopiskiem – „opłata za SIWZ”.

Wykaz załączników:

Załącznik nr 1 Formularz oferty.

Załącznik nr 2 Oświadczenie Wykonawcy, że spełnia wymogi określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Załącznik nr 3 Oświadczenie Wykonawcy, że nie podlega wykluczeniu z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Załącznik nr 4 Wykaz robót.

Załącznik nr 5 Informacja, którą część zamówienia Wykonawca powierzy podwykonawcom.

Załącznik nr 6 Wykaz osób

Załącznik nr 7 Oświadczenie Wykonawcy, że dysponują osobami, które posiadają uprawnienia budowlane, niezbędne do podjęcia obowiązków kierownika budowy, zgodnie z przepisami ustawy Prawo budowlane

Załącznik nr 8 Projekt umowy.

Załącznik nr 9 :

1. dokumentacja projektowa:

- Projekt budowlany przebudowy Domu Kultury z częścią mieszkalną w Jagodzinie sporządzony przez „KOBUD” Kompleksowa Obsługa Budownictwa Biuro Projektowe Mirosław Kopiński,
- Projekt budowlany przyłącza gazowego z naziemnego zbiornika gazu Propan sporządzony przez IPON Projektowanie Legnica Piotr Gurlaga,
- Przedmiar robót dla wykonania przebudowy Domu Kultury w Jagodzinie,

2. Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót dla przebudowy Domu Kultury w Jagodzinie.

3. Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót – instalacja c.o. i c.w.u.

/Pieczęć adresowa Wykonawcy/*

FORMULARZ OFERTY

Ja, niżej podpisany/my, niżej podpisani*.....

działając w imieniu i na rzecz :.....

NIP*.....REGON*

w odpowiedzi na ogłoszone postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego oferuję realizację zamówienia na wykonanie zadania pn. „Przebudowa Domu Kultury w Jagodzinie” (znak sprawy MGOK.341-1/10), za następującą cenę ryczałtową:

Cena netto + (VAT _____%) = cena brutto _____ zł (słownie: _____)

L.P.	Wyszczególnienie	Cena netto	Podatek VAT	Cena brutto
ETAP I				
1.	roboty rozbiórkowe i izolacja fundamentu budynku			
2.	pokrycie dachowe - wymiana			
3.	remont stropu nad salą			
4.	stolarka okienna i drzwiowa			
ETAP II				
5.	rozebranie podłogi pod posadzkami			
6.	roboty remontowe ścian i podłogi budowlanych			
7.	budowa przewodów wentylacyjnych			
8.	posadzki i podłogi			
9.	roboty malarskie			
10.	kanalizacja zewnętrzna			
11.	kanalizacja wewnętrzna			
12.	instalacja wodociągowa			
13.	instalacja odgromowa i przyłącze kanalizacyjne			
14.	wywóz gruzu i ziemi			
15.	przyłącze gazowe			
RAZEM				

- Zobowiązujemy się wykonać przedmiot zamówienia w terminie do 31 marca 2011r., w tym etap I – do 16.08.2010r.; etap II do 31.03.2010r.
- Oświadczamy, że podana powyżej cena ryczałtowa zawiera wszystkie koszty wykonania zamówienia, zgodnie ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia.
- Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z treścią Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i nie wnosimy do niej zastrzeżeń oraz zdobyliśmy wszystkie informacje niezbędne do przygotowania oferty.
- Uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez 30 dni od dnia składania ofert.
- Zawarte w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia istotne postanowienia umowy akceptujemy i zobowiązujemy się w przypadku wyboru naszej oferty do zawarcia umowy na wyżej wymienionych warunkach, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
- Zobowiązujemy się, przed podpisaniem umowy do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 10% ceny brutto oferty w formie _____
- Akceptujemy 3 - letni okres rękojmi.

Data

Podpis i pieczęć imienna osoby(osób)
uprawnionej (ych) do reprezentowania Wykonawcy**

* w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie podać dane dotyczące Pełnomocnika Wykonawcy

** w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie podpisuje Pełnomocnik

/Pieczęć adresowa Wykonawcy/

OŚWIADCZENIE

Ja, niżej podpisany/my, niżej podpisani

działając w imieniu i na rzecz :

ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego, w postępowaniu o udzielenie zamówienia na wykonanie zadania pn. **„Przebudowa Domu Kultury w Jagodzinie”** (znak sprawy **MGOK.341-1/10**), oświadczam (y), że Wykonawca spełnia warunki określone w art. **22 ust. 1** ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.- Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.)

Data

Podpis i pieczęć imienna osoby(osób)
uprawnionej (ych) do reprezentowania
Wykonawcy *

* w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie podpisuje Pełnomocnik

/Pieczęć adresowa Wykonawcy/

OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA*

Ja, niżej podpisany/my, niżej podpisani

działając w imieniu i na rzecz :

ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego, w postępowaniu o udzielenie zamówienia na wykonanie zadania pn. **„Przebudowa Domu Kultury w Jagodzinie” (znak sprawy MGOK.341-1/10)**, oświadczam (y), że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z powodu niespełniania warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.- Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.)

Data

Podpis i pieczęćka imienna osoby(osób)
uprawnionej (ych) do reprezentowania
Wykonawcy *

* w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie oświadczenie składa i podpisuje każdy z Wykonawców

/Pieczęć adresowa Wykonawcy/

Wykaz robót budowlanych w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia, wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania.

Adres Wykonawcy

Miejsce realizacji robót budowlanych – opis zakresu robót	Wartość brutto umowy	Data wykonania przedmiotu umowy	Nazwa, adres, tel. Zamawiającego

Do wykazu robót należy dołączyć dokumenty potwierdzające, że w/w zamówienia zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone.

Data

Podpis i pieczęć imienna osoby(osób)
uprawnionej (ych) do reprezentowania
Wykonawcy *

* w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie podpisuje Pełnomocnik

/Pieczęć adresowa Wykonawcy/

Informacja, którą część zamówienia Wykonawca powierzy podwykonawcom.

Zakres robót wykonywanych przez podwykonawcę

Lp.	Zakres robót wykonywanych przez podwykonawcę

Data

Podpis i pieczęć imienna osoby(osób)
uprawnionej(-ych) do reprezentowania
Wykonawcy *

* w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie podpisuje Pełnomocnik

Załącznik nr 6 do SIWZ
Znak sprawy MGOK.341-1/10

Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami

Lp	Imię i nazwisko	Kwalifikacje zawodowe (nr uprawnień)	Doświadczenie w latach	Wykształcenie	Zakres wykonywanych czynności	Podstawa dysponowania

Data

Podpis i pieczęć imienna osoby(osób) uprawnionej(-ych) do reprezentowania Wykonawcy *

* w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie podpisuje Pełnomocnik

/Pieczęć adresowa Wykonawcy/

**Oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia,
posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania
takich uprawnień**

Ja, niżej podpisany/my, niżej podpisani

działając w imieniu i na rzecz :

ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego, w postępowaniu na wykonanie zadania pn. **„Przebudowa Domu Kultury w Jagodzinie”** (znak sprawy **MGOK.341-1/10**), oświadczam (y), że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia posiadają uprawnienia budowlane, niezbędne do podjęcia obowiązków kierownika budowy, zgodnie z przepisami ustawy Prawo budowlane.

Data

Podpis i pieczęć imienna osoby(osób)
uprawnionej (ych) do reprezentowania
Wykonawcy *

* w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie podpisuje Pełnomocnik

Umowa nr (Projekt Umowy)

W dniu2010r. w Węglińcu została zawarta umowa pomiędzy:

Miejsko – Gminnym Ośrodkiem Kultury w Węglińcu, ul. K.Wojtyły 10, 59 – 940 Węglińiec, zwanym dalej „Zamawiającym”, w imieniu którego działają :

p.o. Dyrektor Miejsko - Gminnego Ośrodka Kultury – Izabela Uśpieńska – Domagała
przy kontrasygnacie Głównej Księgowej – Marzeny Stefańskiej

a

zwanym dalej „Wykonawcą”.

Podstawą zawarcia umowy jest postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego (znak sprawy MGOK.341-1/10), zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.).

§ 1 . Zakres umowy.

1. Zamawiający zamawia, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania robót obejmujących **Przebudowę Domu Kultury w Jagodzinie** , zwanych dalej „przedmiotem umowy”, w tym:

Etap I:

- roboty rozbiórkowe i izolacja fundamentu budynku;
- pokrycie dachowe – wymiana;
- remont stropu nad salą;
- stolarka okienna i drzwiowa;

Etap II:

- rozebranie podłóży pod posadzkami;
- roboty remontowe ścian i podłóży budowlanych;
- budowa przewodów wentylacyjnych
- posadzki i podłogi
- roboty malarskie
- kanalizacja zewnętrzna
- kanalizacja wewnętrzna
- instalacja wodociągowa;
- instalacja odgromowa i przyłącze kanalizacyjne;
- wywóz gruzu i ziemi;
- przyłącze gazowe;

2. Szczegółowy zakres przedmiotu umowy określa następująca dokumentacja:

- Projekt budowlany przebudowy Domu Kultury z częścią mieszkalną w Jagodzinie sporządzony przez „KOBUD” Kompleksowa Obsługa Budownictwa Biuro Projektowe Mirosław Kopiński,
- Projekt budowlany przyłącza gazowego z naziemnego zbiornika gazu Propan sporządzony przez IPON Projektowanie Legnica Piotr Gurlaga,
- Przedmiar robót dla wykonania przebudowy Domu Kultury w Jagodzinie,
- Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót dla przebudowy Domu Kultury w

Jagodzinie.

- Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót – instalacja c.o. i c.w.u.

3. Wykonawca oświadcza, że otrzymał i zapoznał się z dokumentacją, o której mowa w ust. 2, oraz że nie wnosi do niej uwag ani zastrzeżeń.
4. Przedmiot umowy, o którym mowa w ust. 1 i 2 zostanie wykonany z materiałów i wyrobów Wykonawcy w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1.

§ 2. Terminy realizacji umowy.

1. Strony ustalają następujące terminy wykonania przedmiotu umowy:
 - a) rozpoczęcie wykonania przedmiotu umowy nastąpi w ciągu 7 dni od dnia przekazania placu budowy,
 - b) zgłoszenie przez Wykonawcę gotowości do odbioru częściowego i końcowego nastąpi nie później niż siedem dni przed terminem zakończenia wykonania przedmiotu umowy.
 - c) zakończenie wykonania przedmiotu umowy nastąpi do dnia:
Etap I – 16 sierpnia 2010r.
Etap II - 31 marca 2011r.

§ 3. Wynagrodzenie.

1. Wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie przedmiotu umowy ustala się na podstawie oferty Wykonawcy na kwotę:
netto:zł
podatek VAT (22%) -.....zł
brutto:.....zł (słownie:.....zł)
2. Wynagrodzenie to obejmuje wykonanie wszystkich robót niezbędnych do zrealizowania przedmiotu umowy.
3. Zamawiający dokona odbioru częściowego stanowiącego podstawę do wystawienia faktury częściowej po zakończeniu robót wymienionych w I etapie robót.
4. Należne wykonawcy wynagrodzenie będzie płatne po zakończeniu poszczególnych etapów robót.
5. Fakturę należy wystawić na:
Miejsko – Gminny Ośrodek Kultury
ul. K. Wojtyły 10, 59 – 940 Węgliniec
NIP 615 18 08 660.
6. Podstawę do wystawienia faktury stanowi załączony do faktury oryginał protokołu odbioru robót potwierdzony przez upoważnionych przedstawicieli stron. Zamawiający może odmówić podpisania protokołu do czasu usunięcia stwierdzonych wad wykonanych robót.
7. Wynagrodzenie za wykonane roboty będzie płatne z konta Zamawiającego w terminie 30 dni od daty doręczenia faktury na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze, z zastrzeżeniem §5 ust. 6.

§ 4. Obowiązki Stron

1. Zamawiający zobowiązany jest do:
 - a) wprowadzenia Wykonawcy na teren budowy na podstawie protokołu przekazania placu budowy,
 - b) przekazania terenu budowy w terminie do dnia _____, w tym udostępnienia odpłatnie Wykonawcy istniejących miejsc poboru wody, energii elektrycznej w zakresie niezbędnym do wykonania zamówienia. Sposób rozliczenia za zużyta wodę i energię elektryczną strony określą w w/w protokole,
 - c) zapewnienia nadzoru inwestorskiego,
 - d) odbioru robót zanikających i końcowego odbioru przedmiotu umowy oraz

uczestnictwa w przekazaniu do eksploatacji.

2. Wykonawca zobowiązany jest do:
 - 2.1. wykonania przedmiotu umowy zgodnie z dokumentacją, o której mowa w § 1 ust.2, zasadami wiedzy technicznej i przepisami prawa,
 - 2.2. ustanowienia kierowników budowy, którzy posiadają odpowiednie uprawnienia budowlane określone przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006r. Nr 156 poz. 1118 ze zm.),
 - 2.3. protokolarnego przejęcia terenu budowy,
 - 2.4. zabezpieczenia terenu budowy na swój koszt, z zachowaniem najwyższej staranności i uwzględnieniem specyfiki przedmiotu umowy oraz jego przeznaczenia. Koszty robót zabezpieczenia terenu budowy obciążają Wykonawcę,
 - 2.5. wykonania przedmiotu umowy z wyrobów dopuszczonych do obrotu i powszechnego lub jednostkowego stosowania w budownictwie zgodnie z art. 10 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006r. nr 156 poz. 1118 ze zm.) oraz spełniających parametry techniczne określone w dokumentacji projektowej i szczegółowej specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych. Wykonawca przed użyciem wyrobów zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu (inspektorowi nadzoru) dokumentów potwierdzających spełnienie wymogów określonych w zdaniu poprzednim i uzyskanie jego akceptacji na użycie danych wyrobów,
 - 2.6. zorganizowania, a następnie zlikwidowania zaplecza budowy w ciągu 3 dni od daty odbioru końcowego robót. Koszty organizacji i doprowadzenia do stanu pierwotnego terenu zaplecza budowy obciążają Wykonawcę,
 - 2.7. przerywania robót na żądanie Zamawiającego oraz zabezpieczenia wykonanych robót przed ich zniszczeniem,
 - 2.8. uzyskania wszystkich uzgodnień potrzebnych do zrealizowania zamówienia,
 - 2.9. zgłaszania inspektorowi nadzoru do odbioru robót zanikających lub ulegających zakryciu. Nie zgłoszenie tych robót inspektorowi daje podstawę Zamawiającemu do żądania odkrycia robót i przywrócenie stanu poprzedniego na koszt i ryzyko Wykonawcy,
 - 2.10. przekazania Zamawiającemu w dniu zgłoszenia do odbioru dokumentacji pozwalającej na ocenę prawidłowego wykonania robót zgłoszonych do odbioru oraz dokumentów gwarancyjnych uzyskanych od producentów dotyczących gwarancji, o której mowa w § 9 ust. 2,
 - 2.11. zgłoszenia przedmiotu umowy do odbioru końcowego, uczestniczenia w czynnościach odbioru i zapewnienia usunięcia stwierdzonych wad,
 - 2.12. dbania o należyty stan i porządek na terenie budowy, uporządkowania terenu robót.
3. Wykonawca oświadcza, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej deliktowej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej, w tym w zakresie przedmiotu zamówienia, z sumą gwarancyjną nie mniejszą niż 500.000,00 zł. Wykonawca zobowiązuje się w całym okresie obowiązywania niniejszej umowy do utrzymania lub posiadania nowego ubezpieczenia na wymienioną sumę gwarancyjną. Wykonawca doręczy Zamawiającemu odpis polisy w zakresie ubezpieczenia, o którym mowa wyżej, najpóźniej do dnia przekazania terenu budowy lub na 10 dni przed upływem okresu dotychczasowego ubezpieczenia.
4. Wykonawca ponosi odpowiedzialność wobec Zamawiającego oraz osób trzecich za szkody powstałe w związku z wykonywaniem niniejszej umowy i zobowiązany będzie do ich naprawienia w pełnej wysokości.

§ 5. Podwykonawcy.

1. Przedmiot umowy Wykonawca wykona zgodnie z ofertą przetargową:
 - 1) osobiście,
 - 2) z udziałem podwykonawców, w następującym zakresie:

2. Do zawarcia przez Wykonawcę umowy o roboty budowlane z podwykonawcą jest wymagana zgoda Zamawiającego. Jeżeli Zamawiający, w terminie 14 dni od przedstawienia mu przez Wykonawcę umowy z podwykonawcą lub jej projektu, wraz z częścią dokumentacji dotyczącą wykonania robót określonych w umowie lub projekcie, nie zgłosi na piśmie sprzeciwu lub zastrzeżeń, uważa się, że wyraził zgodę na zawarcie umowy.
3. Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty podwykonawcy na podstawie łączącego ich stosunku prawnego.
4. Wykonawca zobowiązany jest przed datą wymagalności płatności wynagrodzenia należnego na jego rzecz od Zamawiającego, przedstawić Zamawiającemu oświadczenie podwykonawców o otrzymaniu całego wynagrodzenia za wykonane roboty budowlane i że z tego tytułu podwykonawcy nie będą zgłaszać żadnych roszczeń.
5. W przypadku wykonywania przez podwykonawców robót rozliczanych przez Wykonawcę fakturami częściowymi, złożenie oświadczeń podwykonawców, o których mowa w ust. 5, niezbędne jest przy każdorazowym rozliczeniu faktury częściowej.
6. W przypadku niedopełnienia przez Wykonawcę obowiązków, o którym mowa w ustępach poprzedzających, Zamawiający uprawniony jest zatrzymać należność Wykonawcy wynikającą z faktury w części odpowiadającej wynagrodzeniu należnemu podwykonawcom, tytułem zabezpieczenia roszczeń podwykonawców, które mogą być wystosowane wobec Zamawiającego. W tym przypadku Wykonawcy nie przysługują od Zamawiającego ustawowe odsetki ani jakiegokolwiek odszkodowanie.

§ 6. Dysponowanie zasobami innych podmiotów niezbędnymi do wykonania przedmiotu umowy

Zgodnie ze złożoną ofertą, przy wykonywaniu przedmiotu umowy, Wykonawca będzie/nie będzie polegał na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, określonych w pisemnym zobowiązaniu tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu przedmiotu umowy, stanowiącym załącznik do niniejszej umowy.

§ 7. Przedstawiciele Stron.

1. Zamawiający powołuje inspektora nadzoru, który działa w granicach umocowania określonego przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994r Prawo Budowlane (tj. Dz. U. z 2006r. Nr 156 poz. 1118 ze zm.). Inspektor nadzoru uprawniony jest do wydawania Wykonawcy poleceń związanych z jakością i ilością robót, które są niezbędne do prawidłowego oraz zgodnego z umową wykonania przedmiotu umowy.
2. Inspektor nadzoru, wymieniony w ust. 1 oraz Wykonawca nie są uprawnieni do podejmowania w imieniu Zamawiającego decyzji niosących skutki finansowe powodujące zwiększenie wynagrodzenia Wykonawcy ustalonego w § 3.
3. Zamawiający może odmówić zapłaty wynagrodzenia za wykonane roboty zamienne. Wykonawca poniesie wszystkie konsekwencje finansowe i prawne wykonania tych robót bez zgody Zamawiającego.
4. Przedstawicielem Wykonawcy na budowie będzie kierownik budowy działający w granicach umocowania określonego przepisami ustawy Prawo Budowlane (Dz. U. z 2006r. Nr 156 poz. 1118 ze zm.).
5. Wykonawca ma obowiązek uczestniczenia w naradach koordynacyjnych.
6. Koordynacje i nadzorowanie wszelkich czynności związanych z realizacją umowy sprawować będzie w imieniu Zamawiającego p.o. Dyrektor Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Węglińcu lub osoba przez niego wyznaczona.
7. Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia Zamawiającemu oraz wszystkim osobom

przez niego upoważnionym oraz pracownikom organów nadzoru Budowlanego dostępu na teren budowy, a także do wszystkich miejsc, gdzie są lub gdzie przewiduje się wykonanie robót związanych z realizacją przedmiotu umowy.

§ 8. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy.

1. Wykonawca wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 10% kwoty brutto określonej w § 3 ust. 1 niniejszej umowy tj zł, w formie
2. Część zabezpieczenia (70%), zostanie zwrócona w ciągu 30 dni/wygaśnie nie wcześniej niż w 30-stym dniu/ od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego, że przedmiot umowy został wykonany zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończony.
3. Pozostała część zabezpieczenia zostanie zwrócona nie później niż w 15 dniu/wygaśnie nie wcześniej niż w 15-stym dniu/ po upływie okresu rękojmi za wady.

§ 9. Rękojmia za wady i gwarancja.

1. Odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu rękojmi za wady wynosi trzy lata.
2. Wykonawca udziela gwarancji na roboty budowlane na okres 36 miesięcy liczony od dnia odbioru końcowego. Okres gwarancji ulega odpowiednio przedłużeniu o czas trwania napraw. Warunki gwarancji określa dokument gwarancyjny.
3. Wykonawca udziela gwarancji na zamontowane wyroby i urządzenia, zgodnie z przedłożonymi gwarancjami producentów tych wyrobów i urządzeń, ale nie mniej niż 24 miesiące.
4. Zamawiający wykonuje uprawnienia z tytułu rękojmi za wady niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji.
5. Bieg terminu gwarancji i rękojmi za wady rozpoczyna się w dniu bezusterkowego odbioru przedmiotu umowy i wydania przez Wykonawcę dokumentów gwarancyjnych.

§ 10. Kary umowne.

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
 - a) za zwłokę w oddaniu przedmiotu umowy - w wysokości 0,5 % wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust.1 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki,
 - b) za zwłokę w usunięciu wad - w wysokości 0,5 % wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust.1 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, liczonej od dnia wyznaczonego na usunięcie wad,
 - c) w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca - w wysokości 30% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust.1.
2. Jeżeli wysokość kar umownych nie pokryje poniesionej szkody, Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego.
3. Zamawiający zapłaci Wykonawcy kary umowne:
 - za zwłokę w przekazaniu placu budowy - w wysokości 0,5 % wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust.1 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki
 - w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Zamawiający - w wysokości 30% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust.1.
4. Postanowienia niniejszego paragrafu pozostaną w mocy także po rozwiązaniu lub wygaśnięciu niniejszej umowy.

§ 11. Odbiór robót.

1. Wykonawca jest zobowiązany informować Zamawiającego na trzy dni przed terminem, kiedy roboty zanikające lub ulegające zakryciu będą gotowe do odbioru, a przedstawiciel Zamawiającego powinien w ustalonym terminie stawić się w celu odbioru tych robót.
2. Jeżeli Zamawiający uzna odbiór robót zanikających lub ulegających zakryciu za zbędny, ma obowiązek powiadomić o tym Wykonawcę.
3. Wykonawca, na żądanie Zamawiającego, ma obowiązek odkryć lub wykonać otwory niezbędne dla zbadania robót, o ile wcześniej nie poinformował Zamawiającego o gotowości robót do odbioru, a następnie na własny koszt przywrócić stan poprzedni.
4. Zamawiający dokona odbioru częściowego stanowiącego podstawę do wystawienia faktury częściowej po zakończeniu robót wymienionych w I etapie.
5. Wykonawca powiadamia na piśmie Zamawiającego o osiągnięciu gotowości do odbioru częściowego lub końcowego przedmiotu umowy na nie mniej niż 3 dni przed planowanym terminem zakończenia robót. Zamawiający wyznaczy termin i rozpocznie czynności odbioru, przez które rozumie się także skompletowanie wszystkich wymaganych przepisami dokumentów.
6. Jeżeli Zamawiający stwierdzi, że przedmiot umowy nie został wykonany, tj. roboty nie zostały zakończone, odmówi dokonania odbioru i w porozumieniu z Wykonawcą wyznaczy termin ponownego złożenia przez Wykonawcę wniosku o dokonanie odbioru końcowego.
7. Za datę zakończenia robót przyjmuje się datę skutecznego dokonania odbioru końcowego bez wad i usterek.
8. Zamawiający dokona odbioru końcowego robót i sporządzi protokół z przyjęcia robót najpóźniej w terminie 3 dni od spełnienia wymagań określonych w ust. 4 i 6.
9. Strony postanawiają, że z czynności odbioru będzie spisany protokół, zawierający wszelkie ustalenia dokonane w toku odbioru, jak też terminy wyznaczone na usunięcie stwierdzonych przy odbiorze wad.
10. Wykonawca zobowiązany jest do zawiadomienia Zamawiającego (inspektora nadzoru) o usunięciu wad oraz do żądania wyznaczenia terminu odbioru zakwestionowanych uprzednio robót, jako wadliwych. Usunięcie wad powinno być stwierdzone protokolarnie.
11. Zamawiający zwoła, w trakcie trwania okresu rękojmi, komisję odbioru dla dokonania odbioru ostatecznego.
12. Stwierdzone w okresie rękojmi, na podstawie protokołów ujawnienia usterek, usterki lub wady Wykonawca usunie na własny koszt najpóźniej w terminie 14-stu dni licząc od dnia otrzymania pisemnego ich zgłoszenia.
13. Jeżeli Wykonawca nie usunie wad w żądanym terminie, Zamawiający po uprzednim zawiadomieniu Wykonawcy zleci ich usunięcie osobie trzeciej na koszt Wykonawcy i opłaci z kwoty wniesionego zabezpieczenia.
14. Jeżeli usunięcie wad przekracza wartość wniesionego zabezpieczenia Zamawiający wezwie Wykonawcę do pokrycia kosztów usunięcia wad
15. Odbiór ostateczny polega na ocenie wykonanych robót w tym także związanych z usunięciem wad zaistniałych w okresie rękojmi, a wskazanych przez Komisję powołaną przez Zamawiającego, w protokole odbioru ostatecznego
16. Zamawiający jest zobowiązany do dokonania odbioru robót w ciągu 14 dni od powiadomienia go przez Wykonawcę o usunięciu wad
17. Jeżeli w toku czynności Komisji odbioru końcowego i ostatecznego zostaną stwierdzone wady, to Zamawiającemu przysługują następujące uprawnienia:
 - a) jeżeli wady nadają się do usunięcia, może odmówić odbioru do czasu usunięcia wad,
 - b) jeżeli wady nie nadają się do usunięcia lub uniemożliwiają użytkowanie przedmiotu umowy to:
 - Zamawiający może obniżyć odpowiednio wynagrodzenie,
 - Zamawiający może odstąpić od umowy lub żądać wykonania przedmiotu odbioru po raz drugi.
18. W okresie rękojmi za wady Wykonawca zobowiązany jest do pisemnego zawiadomienia Zamawiającego o zaistnieniu jednej z następujących okoliczności w terminie 7 dni od jej

zaistnienia:

- zmianie siedziby lub nazwy firmy Wykonawcy;
- zmianie osób reprezentujących Wykonawcę;
- ogłoszeniu upadłości Wykonawcy;
- likwidacji firmy Wykonawcy.

§ 12. Zmiany w umowie.

1. Zakazuje się zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, z zastrzeżeniem postanowień ust. 2.
2. Zgodnie z art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający przewiduje zmiany zawartej umowy dotyczące :
 - 2.1.terminu realizacji zamówienia w przypadku zaistnienia jednej z następujących okoliczności:
 - a) w razie konieczności podjęcia działań zmierzających do ograniczenia skutków zdarzenia losowego wywołanego przez czynniki zewnętrzne, którego nie można było przewidzieć, zagrażającego życiu lub zdrowiu ludzi lub grożącego powstaniem szkody o znacznych rozmiarach,
 - b) w następstwie wykraczających poza terminy określone w KPA procedur administracyjnych oraz innych terminów formalno-prawnych mających wpływ na terminy realizacji zamówienia,
 - a) ujawnienia w trakcie robót urządzeń podziemnych, elementów instalacji, konstrukcji, których istnienie lub lokalizacja nie wynika z map uzbrojenia uzgodnionych przez ZUD lub dokumentacji projektowej,
 - b) wyjątkowo niesprzyjających warunków pogodowych,
 - c) działania siły wyższej
 - d) z powodu działań osób trzecich uniemożliwiających wykonanie prac, które to działania nie są konsekwencją winy, którejkolwiek ze stron
 - e) z powodu uzasadnionych zmian w zakresie sposobu wykonywania przedmiotu zamówienia proponowanych przez zamawiającego lub Wykonawcę, jeżeli te zmiany są korzystne dla Zamawiającego
 - 2.2 wzrostu/obniżenia wynagrodzenia Wykonawcy określonego w § 3 ust. 1 w przypadku zmiany stawek podatku dochodowego/lub stawek podatku od towarów i usług.
3. Warunkiem wprowadzenia zmian zawartej umowy jest sporządzenie podpisanego przez Strony Protokołu konieczności określającego przyczyny zmiany oraz potwierdzającego wystąpienie okoliczności wymienionej w ust. 2. Protokół konieczności będzie załącznikiem do aneksu zmieniającego niniejszą umowę.
4. Termin powiadomienia o konieczności wprowadzenia zmian w zawartej umowie nie może nastąpić później niż 3 dni od zaistnienia okoliczności uzasadniających zmiany w umowie.
5. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści umowy muszą mieć formę pisemną pod rygorem nieważności.

§ 13. Odstąpienie od umowy.

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w przypadkach określonych w kodeksie cywilnym, a także w szczególności, gdy:
 - a) wystąpi istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy i Zamawiający odstąpił od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy,
 - b) Wykonawca z nieuzasadnionych przyczyn nie rozpoczął robót pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie,
 - c) Wykonawca przerwał realizację robót i przerwa ta trwa dłużej niż 14 dni.
2. Odstąpienie od umowy, o którym mowa w ust 1, powinno nastąpić - pod rygorem

nieważności - w formie pisemnej i powinno zawierać uzasadnienie.

3. W wypadku odstąpienia od umowy Wykonawcę oraz Zamawiającego obciążają następujące obowiązki szczególne:
 - a) w terminie 7 dni od daty odstąpienia od umowy Wykonawca przy udziale Zamawiającego sporządzi szczegółowy protokół inwentaryzacji robót w toku według stanu na dzień odstąpienia,
 - b) Wykonawca zabezpieczy przerwane roboty w zakresie obustronnie uzgodnionym,
 - c) Wykonawca zgłosi Zamawiającemu wniosek o dokonanie odbioru robót przerwanych oraz robót zabezpieczających niezwłocznie, a najpóźniej w terminie 30 dni usunie z terenu budowy urządzenia zaplecza przez niego dostarczone lub wzniesione.
 - d) Zamawiający w razie odstąpienia od umowy z przyczyn, za które Wykonawca nie odpowiada, obowiązany jest do:
 - dokonania odbioru robót przerwanych,
 - zapłaty wynagrodzenia za roboty, które zostały wykonane do dnia odstąpienia,
 - przejęcia od Wykonawcy pod swój dozór terenu budowy.

§ 14. Postanowienia końcowe.

1. Strony ustalają, że w sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie będą miały zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych, kodeksu cywilnego i ustawy Prawo budowlane.
2. Strony umowy zobowiązują się do niezwłocznego powiadamiania o każdej zmianie adresu.
3. W przypadku niezrealizowania zobowiązania wskazanego w ust. 2, pisma dostarczane pod adres wskazany w niniejszej umowie uważa się za doręczone.
4. Sądem właściwym dla rozstrzygnięcia sporów związanych z umową jest Sąd miejscowo właściwy dla siedziby Zamawiającego.
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy, dwa dla Zamawiającego.

Wykonawca

Zamawiający